



# МИКРО HI-FI ЦЕНТР ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**МОДЕЛИ: LX-U550 (LX-U550A/D/X, LXS-U550)  
LX-U250 (LX-U250A/D/X, LXS-U250)  
LX-W550 (LX-W550A/D/X, LXS-W550)  
LX-W250 (LX-W250A/D/X, LXS-W250)**

Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию перед тем как включать систему.

Держите инструкцию под рукой.

Конструкция и технические характеристики системы могут быть изменены с целью ее усовершенствования без уведомления в инструкции.

Срок службы данного товара - 7 лет со дня передачи товара потребителю.





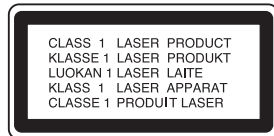
**ОСТОРОЖНО**  
ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ  
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.  
НЕ ОТКРЫВАТЬ!



**ОСТОРОЖНО: ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ ТОЛЬКО ДЛЯ КВАЛИФИЦИРОВАННОГО ОБСЛУЖИВАЮЩЕГО ПЕРСОНАЛА. ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ВЫПОЛНЯЙТЕ НИКАКИХ ДЕЙСТВИЙ, ОТЛИЧНЫХ ОТ ОПИСАННЫХ В ИНСТРУКЦИЯХ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, ЕСЛИ ВЫ НЕ ОБЛАДАЕТЕ СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ КВАЛИФИКАЦИЕЙ.**



**Внимание: не допускайте попадания влаги (водяных капель или брызг) на изделие и не ставьте на изделие объекты, заполненные водой, например, вазы.**



**ОСТОРОЖНО: В данном изделии используется лазерная система. Чтобы гарантировать правильное использование данного изделия, внимательно прочтите данное руководство и сохраните для будущего использования. Если требуется выполнить техническое обслуживание, обратитесь в авторизованный сервисный центр.**

**Использование органов управления, настроек, а также выполнение процедур, отличных от рассмотренных в данном руководстве, может привести к опасному облучению.**

**Чтобы предотвратить прямое воздействие лазерного луча, не открывайте корпус. При открытом корпусе возможно воздействие видимого лазерного излучения. НЕ СМОТРИТЕ ПРЯМО В ЛАЗЕРНЫЙ ЛУЧ.**



**ВНИМАНИЕ: Не устанавливайте данное изделие в замкнутом пространстве, например, в книжном шкафу или подобном блоке.**

#### **ВНИМАНИЕ: Шнур питания**

Большинство электроприборов рекомендуется подключать к выделенному источнику питания. Это источник питания с одной розеткой, который обеспечивает питание только данного прибора и не имеет дополнительных розеток или параллельных источников. Обратитесь к странице технических характеристик данного руководства для справки.

Не перегружайте розетки. Перегруженные, слабо закрепленные или поврежденные розетки, удлинители, изношенные шнуры питания, поврежденная или треснувшая изоляция представляют опасность. Любое из данных условий может привести к удару электротоком или возгоранию. Периодически проверяйте шнур питания прибора: если его внешний вид свидетельствует о повреждении или износе, прекратите использование прибора и замените шнур питания его точным аналогом в фирменном сервисном центре.

Следите, чтобы шнур питания не подвергался физическому или механическому воздействию, т. е. шнур нельзя перекручивать, запутывать, пережимать, прищемлять дверьми, по нему нельзя ходить. Обращайте особое внимание на штепселя, розетки и место соединения шнура с прибором.



Данный логотип применим только к моделям LX - U550/U250.

## Содержание


<b>1 ВВЕДЕНИЕ</b> .....	4-6	Воспроизведение с магнитофона .....	13
Символы, используемые в данном		Основные операции при воспроизведении	13
руководстве .....	4	Остановка воспроизведения .....	13
Замечания относительно кассет .....	4	Сброс счетчика расхода ленты .....	13
Замечания о дисках .....	4	Быстрое воспроизведение ленты	
Обращение с дисками .....	4	назад или вперед .....	13
Хранение дисков .....	4	Запись на магнитную ленту .....	13
Чистка дисков .....	4	Основные настройки .....	13
Передняя панель/Задняя панель .....	5	Запись в обычном режиме .....	13
Пульт дистанционного управления .....	6	Синхрозапись с компакт-диска .....	13
Установка элементов питания в пульт		Воспроизведение CD .....	14-15
дистанционного управления .....	6	Основные операции при воспроизведении	14
Диапазон работы пульта дистанционного		Пауза в воспроизведении .....	14
управления .....	6	Остановка воспроизведения .....	14
		Пропуск трека .....	14
<b>2 Установка</b> .....	7	Поиск трека .....	14
Подсоединение акустической системы	7	Повтор .....	14
Подключение наружной антенны .....	7	Проверка информации MP3-файла	14
Дополнительные устройства .....	7	Program Play .....	15
		О формате MP3/WMA .....	15
<b>3 РАБОТА</b> .....	8-16	Функция USB (только в моделях	
Установка часов (не во всех моделях)	8	LX-U550/U250) .....	16
Настройка звука .....	8	<b>4 Уход и Обслуживание</b> .....	17-18
Регулировка уровня громкости .....	8	Перевозка изделия .....	17
Разъем наушников .....	8	Чистка изделия .....	17
Отключение звука .....	8	Обслуживание .....	17
Регулировка характеристик звука	8	Устранение возможных неисправностей	18
SURROUND .....	8		
XDSS (режим усиленного звучания		<b>5 СПРАВКА</b> .....	19
динамиков) .....	8	Технические характеристики .....	19
ВКЛ/ВЫКЛ Ориентационного			
Акустического Оптимизатора (ОАО)	8		
Оптимизатор MP3 .....	8		
ЗАТЕМНИТЕЛЬ .....	8		
Автоматический выбор функций .....	9		
Установка часов .....	9		
Использование функции автоматического			
отключения .....	9		
Таймер .....	10		
Функция RDS - HE VO ВСЕХ МОДЕЛЯХ	11		
Что такое RDS .....	11		
Настройка RDS .....	11		
Виды отображаемой информации о RDS	11		
Поиск программы (PTY) .....	11		
Предварительная настройка станций	12		
Использование радио .....	12		

# 1. ВВЕДЕНИЕ

Для обеспечения правильной эксплуатации данного изделия внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации и сохраните его для использования в будущем.

Данное руководство предоставляет информацию по эксплуатации и обслуживанию вашего проигрывателя компакт-дисков. Если потребуется произвести обслуживание изделия, свяжитесь с фирменной мастерской техобслуживания (см. Часть 4, Уход и Обслуживание)

## Символы, используемые в данном руководстве

 Обозначает действия, могущие причинить вред, как самой системе, так и другим приборам.

 Обозначает особые функции системы.

## Замечания относительно кассет

### Предотвращение стирания

Если вы хотите защитить кассету от случайной записи, сломайте выступ небольшой отверткой.

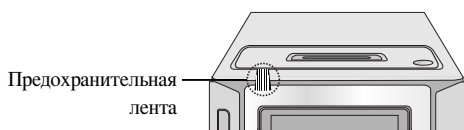


Чтобы произвести запись после удаления выступов, заклейте эти места клейкой лентой.



### Предохранительная лента

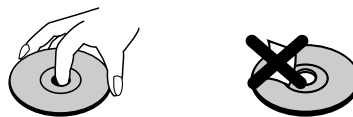
Перед началом эксплуатации изделия удалите предохранительную ленту с крышки кассетоприемника, расположенной на передней панели изделия.



## Замечания о дисках

### Обращение с дисками

Не прикасайтесь к поверхности диска с записью. Берите диск за края так, чтобы на поверхности диска не оставалось следов пальцев. Никогда не приклеивайте бумагу или пленку на диск.

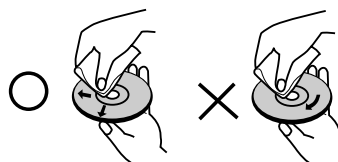


### Хранение дисков

После прослушивания поместите диск в коробку. Не подвергайте диск воздействию прямых солнечных лучей или источников тепла, а также не оставляйте в машине, припаркованной под прямыми солнечными лучами.

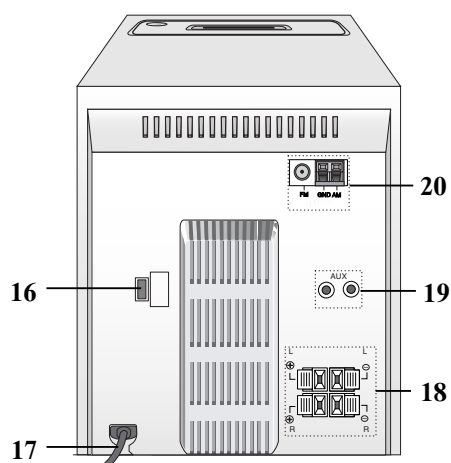
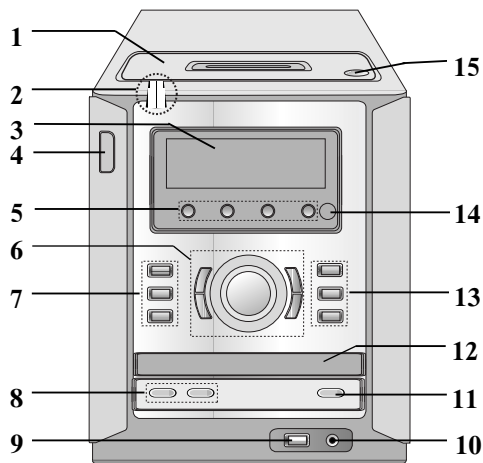
### Чистка дисков

Отпечатки пальцев и пыль на диске вызывают искажения изображения и звука. Перед воспроизведением протрите диск чистой тканевой салфеткой.



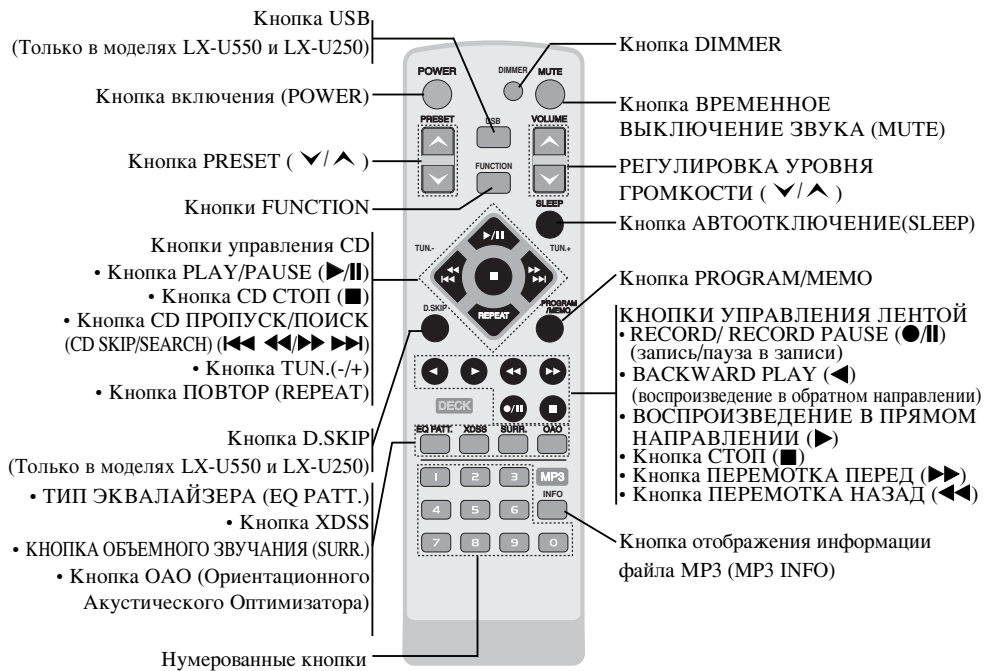
Не пользуйтесь сильными растворителями, такими как спирт, бензин, разбавители, технические чистящие средства или антистатический аэрозоль, предназначенный для виниловых пластинок.

Передняя панель/Задняя панель

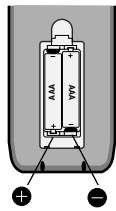


- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. КРЫШКА КАССЕТОПРИЕМНИКА</li> <li>2. ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНАЯ ЛЕНТА<br/>(Перед началом эксплуатации удалите предохранительную ленту.)</li> <li>3. Окно дисплея</li> <li>4. Кнопка POWER (⏻)</li> <li>5. Выбор функции<br/>[TUNER, CD/MP3, AUX (только в моделях LX-W550 и LX-W250), USB (только в моделях LX-U550 и LX-U250) TAPE]</li> <li>6. • Кнопки СТАНЦИЙ (-/+)<br/>[PRESET(-/+)](ТЮНЕР)</li> <li>• ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В ОБРАТНОМ НАПРАВЛЕНИИ (◀) (КАССЕТА) - НЕ ВО ВСЕХ МОДЕЛЯХ</li> <li>• Кнопка PLAY (▶) (КАССЕТА, CD)</li> <li>• Кнопка НАСТРОЙКИ (-/+) [TUNING (-/+)]</li> <li>• Кнопка CD ПРОПУСК/ПОИСК (CD SKIP/SEARCH) (◀◀ ◀▶▶▶▶▶)</li> <li>• Кнопки ПЕРЕКРУТКИ ЛЕНТЫ НАЗАД / ПЕРЕД (◀◀ ◀▶▶▶▶▶)</li> <li>• Ручка УРОВНЯ ГРОМКОСТИ</li> <li>7. • Кнопка таймера(TIMER)</li> <li>• Кнопка ЧАСЫ(CLOCK)</li> <li>• Кнопка MP3 OPT.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>8. • Кнопка RDS: НЕ ВО ВСЕХ МОДЕЛЯХ</li> <li>• SET (часы/таймер)</li> <li>• Воспроизведение (CDII)</li> <li>• Кнопка COUNTER RESET (COUNT.RESET)</li> <li>• Кнопка MODE/RIF</li> <li>• Кнопка PLAY MODE</li> <li>• Кнопка CD SYNC.</li> <li>9. Разъем USB (только в моделях LX-U550 и LX-U250).</li> <li>10. ГНЕЗДО НАУШНИКОВ (👂): Ø3.5mm</li> <li>11. Кнопка STOP(■)/CLEAR</li> <li>12. Дверца отделения CD</li> <li>13. • Кнопка XDSS</li> <li>• Кнопка ОАО (Ориентационного Акустического Оптимизатора)</li> <li>• Кнопка ▲ OPEN/CLOSE</li> <li>14. ДАТЧИК ДУ</li> <li>15. Место нажатия для открывания деки (▲ PUSH EJECT)</li> <li>16. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ НАПРЯЖЕНИЯ : НЕ ВО ВСЕХ МОДЕЛЯХ</li> <li>17. СЕТЕВОЙ ШНУР</li> <li>18. КЛЕММЫ Акустической системы</li> <li>19. ВХОДНОЙ ДОП. РАЗЪЕМ</li> <li>20. КЛЕММЫ АНТЕННЫ</li> </ol> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Пульт дистанционного управления



### Установка элементов питания в пульт дистанционного управления



Снимите крышку батарейного отсека на задней панели пульта ДУ и вставьте два элемента питания R03 (тип AAA), соблюдая полярность  $\oplus$  и  $\ominus$ .

### Диапазон работы пульта дистанционного управления

Направьте пульт дистанционного управления на датчик дистанционного управления и нажимайте кнопки.

Диапазон: Примерно 23 фута (7 м) от приемника.

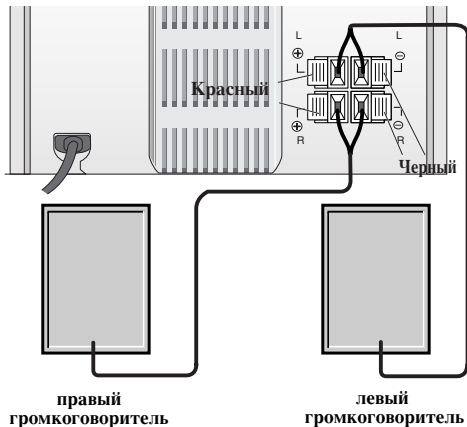
Угол: Примерно 30° в любом направлении от передней стенки.

**⚠ Осторожно:** Не используйте одновременно старые и новые элементы питания. Никогда не используйте одновременно элементы питания разных типов (обычные, щелочные и т. п.).

## 2. Установка

### Подсоединение акустической системы

Подключите соединительный кабель акустической системы к клеммам акустической системы.



#### Примечания

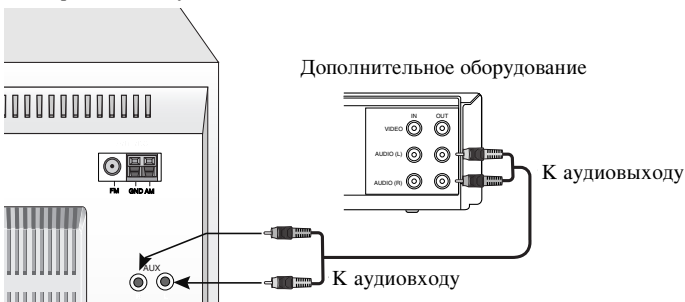
- Убедитесь в соответствии знаков полярности + и - на зажимных клеммах прибора и на компонентах звуковой системы. Если перепутать провода, звук будет искажен, а его база неопределённой.
- Не снимайте переднюю панель громкоговорителя, идущего в комплекте с системой.

### Дополнительные устройства

Производите подсоединение дополнительных устройств, таких как телевизор или видеомэгафнофон, через расположенные сзади гнезда AUX, после чего нажмите кнопку AUX (дополнительное устройство).

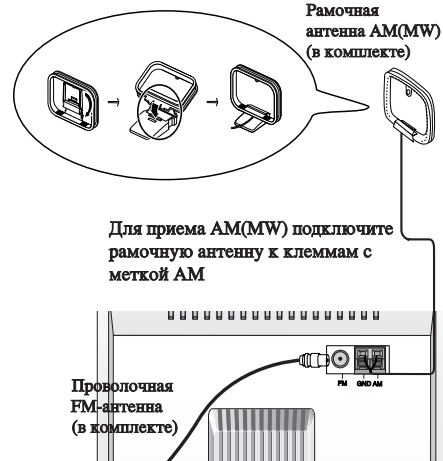
#### Примечание

- Также вы можете производить запись с дополнительного входящего источника (см. раздел, посвященный записи)
- Перед подключением дополнительного оборудования отключите изделие, после чего подсоедините дополнительное оборудование.  
В противном случае возможны помехи.



### Подключение наружной антенны

Для прослушивания радио подключите FM/AM антенны (в комплекте).



Для приема AM(MW) подключите рамочную антенну к клеммам с меткой AM

#### Примечания

- Чтобы избежать помех расположите рамочную AM-антенну на некотором расстоянии от музыкального центра и других электроприборов.
- Удостоверьтесь, что проволочная FM-антенна полностью развернута.
- Подключив проволочную FM-антенну, по возможности обеспечьте ее горизонтальное положение.

## 3. РАБОТА

### Установка часов (не во всех моделях)

Если у системы на задней панели имеется переключатель напряжения питания, проконсультируйтесь со специалистом, перед тем как подключать систему к электросети.

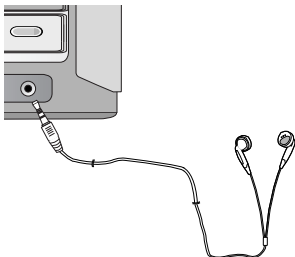
### Настройка звука

#### Регулировка уровня громкости

- Чтобы увеличить громкость звука, поверните регулятор ручки УРОВНЯ ГРОМКОСТИ по часовой стрелке; а чтобы уменьшить громкость, поверните его против часовой стрелки.
- На пульте дистанционного управления нажмите кнопку (▲) регулятора громкости (VOLUME CONTROL) для увеличения уровня звука или (▼) для его понижения.

#### Разъем наушников

Вставьте штекер стереофонических наушников (∅ 3.5мм) в гнездо наушников для того, чтобы слушать звук через наушники. Акустическая система автоматически отключается, когда вы подключаете наушники (в комплект поставки не входят).



#### Отключение звука

Нажмите кнопку **MUTE** для временного отключения звука, чтобы, например, ответить на телефонный звонок. В окне дисплея начнет мигать индикатор **MUTE**.

Для отмены данного режима повторно нажмите кнопку **MUTE**.

#### Регулировка характеристик звука

Вы можете выбрать желаемый звуковой режим, используя кнопку **EQ PATT.** на пульте дистанционного управления.

При появлении на дисплее названия желаемого звукового режима, проходящего по дисплею справа налево, нажмите кнопку **EQ PATT.**  
FLAT → POP → CLASSIC → ROCK →  
DRAMA → JAZZ → SALSA →  
MUSICAL → SAMBA → FLAT ...

### SURROUND

Вы можете выбрать желаемый режим объемного звучания, используя кнопку **SURR.** на пульте дистанционного управления.

При появлении на дисплее названия желаемого режима объемного звучания, проходящего по дисплею справа налево, нажмите кнопку **SURR.**  
SURR OFF → CINEMA → EALA → TUNNEL →  
HALL → THEATER → VOCAL → CHURCH →  
SURR OFF...

### XDSS (режим усиленного звучания динамиков)

Нажмите на кнопку **XDSS** для усиления верхних, низких частот или эффекта объемного звучания. Загорится индикатор "XDSS ON" или "XDSS OFF". Для отключения функции нажмите на кнопку **XDSS** еще раз.

### ВКЛ/ВЫКЛ Ориентационного Акустического Оптимизатора (ОАО)

Чтобы усилить звучание низких частот, нажмите кнопку **ОАО**. В окне дисплея высветится сообщение "ОАО ON" или "ОАО OFF".

При появлении на дисплее названия желаемого режима звучания низких частот, проходящего по дисплею справа налево (ОАО ON или ОАО OFF), нажмите кнопку **ОАО**.

### Оптимизатор MP3

Данная функция предусмотрена для оптимизации звучания сжимаемых файлов формата MP3. Данная функция обеспечивает более мягкое звучание низких частот.

При каждом нажатии кнопки **MP3 OPT.** режимы функции меняются в следующем порядке:  
OPTIM ON → OPTIM OFF

### ЗАТЕМНИТЕЛЬ

Данная функция отключает светодиод ручки громкости и при включенном питании наполовину затемняет окно дисплея.

Нажмите кнопку **DIMMER** один раз. Светодиод ручки громкости будет отключен.


При повторном нажатии данной кнопки окно дисплея будет затемнено наполовину. Чтобы отменить режим затемнения дисплея повторно нажмите кнопку **DIMMER**.



## Автоматический выбор функций

- Если во время приема радиопередач или прослушивания записи на аудиокассете вы нажмете кнопку PLAY/PAUSE (▶/⏸) на пульте дистанционного управления, автоматически активируется режим воспроизведения компакт-диска.
- Если во время воспроизведения компакт-диска или прослушивания записи на аудиокассете вы нажмете кнопку TUNER на передней панели изделия, автоматически активируется режим приема радиопередач.

## Установка часов

1. Нажмите кнопку CLOCK.  
(При необходимости установить часы, нажмите и удерживайте кнопку CLOCK не менее 2 секунд).
2. Поворотом ручки PRESET(-)/(+) выберите режим отображения 24 часа или 12 часов.  
  
(12ч)                      или                      (24ч)
3. Для подтверждения выбора формата отображения времени нажмите кнопку SET.
4. Установите значение часов при помощи ручки PRESET(-)/(+).
5. Нажмите кнопку SET.
6. Установите значение минут при помощи ручки PRESET(-)/(+).
7. Нажмите кнопку SET - на дисплее отобразится установленное время.
8. Теперь в любое время вы можете нажать кнопку CLOCK, и на дисплее в течение 5 секунд отобразится текущее время.

## Использование функции автоматического отключения

При помощи таймера SLEEP вы можете задать время, через которое прибор автоматически выключится.

1. Чтобы установить время до отключения, нажмите кнопку SLEEP.  
В течение 5 секунд на дисплее отобразится *SLEEP 90*. Это означает, что кинотеатр будет автоматически выключен через 90 минут.

Нажмите кнопку SLEEP.

Примечание: При каждом нажатии кнопки интервал времени уменьшается на 10 минут, т. е. 80...70... и т. д.

2. Для проверки оставшегося до отключения питания времени нажмите кнопку SLEEP, когда задействована функция автоматического отключения. Оставшееся время высветится на 5 секунд.

### Примечание

Если вы нажмете кнопку SLEEP в тот момент, когда на дисплее отображается время, оставшееся до выключения, вы снова перейдете в режим установки таймера SLEEP.

3. Для отключения таймера автоматического отключения нажмите кнопку SLEEP несколько раз, пока не появится цифра SLEEP 10, а затем нажмите кнопку SLEEP еще раз.

## Таймер

С помощью функций таймера вы можете осуществлять включение и выключение приема и записи радио, воспроизведения компакт-диска или кассеты, воспроизведения и записи с дополнительных источников в нужное вам время.

1. Нажмите кнопку CLOCK чтобы проверить показания часов.  
(Если часы не настроены, эта функция работать не будет.)
2. Чтобы войти в режим установки таймера нажмите кнопку TIMER.  
(Если необходимо изменить ранее заданное время таймера, нажмите и удерживайте кнопку TIMER не менее 2 секунд.  
- На дисплее появится заданное ранее время и слово TIMER.)
3. Каждая функция [TUNER→CD→TAPE→USB (Только в моделях LX-U550 и LX-U250)] загорается в окне дисплея по очереди. Нажмите кнопку SET, когда загорится нужная функция.
4. 1. а. При выборе функции TUNER в течение 3 секунд на дисплее будут попеременно мигать «REC» и «PLAY».  
PLAY: воспроизведение с тюнера  
REC : воспроизведение и запись с тюнера  
б. Нажмите кнопку SET, когда загорится нужная функция.  
с. Выберите заранее заданный номер станции при помощи ручки PRESET (-)/(+), а затем нажмите кнопку SET.  
- На дисплее на 0,5 секунды отобразится и исчезнет индикатор 'ON TIME'.  
2. При выборе режима CD, TAPE или USB (Только в моделях LX-U550 и LX-U250),  
- На дисплее на 0,5 секунды отобразится и пропадет индикатор 'ON TIME'.
5. Выберите час включения при помощи PRESET (-)/(+).
6. Для подтверждения выбора часа включения нажмите кнопку SET.
7. Выберите минуту включения при помощи PRESET (-)/(+).
8. Для подтверждения выбора минуты включения нажмите кнопку SET.  
- На дисплее на 0,5 секунды отобразится и исчезнет индикатор 'OFF TIME'.
9. Выберите час выключения при помощи PRESET (-)/(+).
10. Для подтверждения выбора часа выключения нажмите кнопку SET.
11. Выберите минуту выключения при помощи PRESET (-)/(+).
12. Нажмите кнопку SET.
13. Установите уровень громкости при помощи кнопок PRESET (-)/(+).
14. Нажмите кнопку SET.  
Установка таймера будет завершена, и на дисплее останется значок «TIMER».
15. Выключите центр.  
Выбранная функция будет автоматически включать и выключать в установленное время.

### Отмена или проверка функции таймера

Каждый раз при нажатии кнопки TIMER вы можете либо привести таймер в действие, либо отменить его работу. Вы также сможете проверить установки таймера.

Чтобы привести таймер в действие или проверить его установки, нажмите кнопку TIMER, чтобы на дисплее появилось индикатор "TIMER".

Чтобы отменить функцию таймера нажмите кнопку TIMER так, чтобы индикатор "TIMER" на дисплее погас.

## Функция RDS - НЕ ВО ВСЕХ МОДЕЛЯХ

### Что такое RDS

Прибор оборудован системой передачи данных по радио RDS, которая позволяет принимать различные сведения по FM радио. Система RDS распространена во многих странах и представляет собой передачу в текстовом виде информации о позывном символе радиостанции или сведения о радиосети, музыкальном стиле станции и сигналах точного времени.

### Настройка RDS

Когда приемник настраивается на станцию FM, выдающую сведения по RDS, он автоматически отобразит позывной станции, а в окне дисплея появится индикатор RDS, а также о типе найденной программы (PTY), Радиотексте (RT), Сигналах времени (CT), а также о службах системы RDS, если радиостанция их передает.

### Виды отображаемой информации о RDS

Система RDS способна отображать широкий набор сведений в дополнение к позывному станции, которые появляются на дисплее, как только приемник настроен на станцию. Обычно при работе RDS на дисплее появится название станции, трансляционной сети или буквы позывных. Нажимая кнопку **RDS** приемника, вы можете поочередно выбрать любое из возможных видов сведений:

(PTY → RT → CT → PS → FREQUENCY)

- **PTY** (Распознавание типа программы)- В окне дисплея отображается описание типа радиостанции.
- **RT** (Распознавание радиотекста)- В окне дисплея отображается название радиотекста.
- **CT** (Выдаваемые программой сигналы времени)- Приемник может принимать текущее время и отображать его в окне дисплея.
- **PS** (Название сервиса программы)- В окне дисплея отображается название канала.

### Примечания

Определенные RDS-станции могут не использовать некоторые из приведенных возможностей. Если нужные сведения станцией не передаются, в окне дисплея появится сообщение PTY NONE («отсутств.»), RT NONE, CT NONE, PS NONE.

## Поиск программы (PTY)

Главное достоинство RDS в том, что она позволяет присвоить программам тип (PTY), который описывает характер передаваемой информации. Список ниже содержит сокращения каждого из типов программы с его расшифровкой.

NEWS	Новости
AFFAIRS	Местные новости
INFO	Информация
SPORT	Спорт
EDUCATE	Образование
DRAMA	Театр
CULTURE	Культура
SCIENCE	Наука
VARIED	Программа с замедленной речью
POP M	Популярная музыка
ROCK M	Рок-музыка
EASY M	Ненавязчивая музыка
LIGHT M	Классическая музыка
CLASSICS	Серьезная классическая музыка
OTHER M	Другая музыка
WEATHER	Прогноз погоды
FINANCE	Финансовая передача
CHILDREN	Детские программы
SOCIAL	Программы по общественной жизни
RELIGION	Религиозные каналы
PHONE IN	Программы со звонками по телефону
TRAVEL	Путешествия и туризм
LEISURE	Развлечения и хобби
JAZZ	Джаз
COUNTRY	Музыка кантри
NATION M	Государственные гимны и мелодии
OLDIES	Старые хиты
FOLK M	Народная музыка
DOCUMENT	Документальные передачи
TEST	Тестовый сигнал проверки станции
ALARM 1	Передача экстренных сообщений

Чтобы произвести поиск программ определенного типа (PTY) следуйте приведенным шагам:

1. Нажимая кнопку **TUNER** (или **FUNCTION**) выберите диапазон **FM**.
2. Выберите требуемую станцию с помощью кнопки **TUNING (-)/(+)**. При приеме в системе RDS на дисплее после индикатора RDS появляется имя сервисной программы (PS).
3. Нажмите кнопку **RDS** для выбора **PTY**.
4. Чтобы выбрать другой тип программ нажмите кнопку **PRESET (-)/(+)**. В то время как на дисплее будет оставаться текущий тип программы, вы сможете прокрутить список всех доступных типов программ.
5. Выбрав тип программы (PTY), в течение 5 секунд нажмите **TUNING (-)/(+)**. Прибор перейдет в режим автоматического поиска и постарается обнаружить следующую станцию аналогичного типа (PTY) с сигналом приемлемого качества.

## Предварительная настройка станций

В память можно занести 50 станций в диапазонах FM или AM. Перед настройкой убедитесь, что вы снизили громкость до минимума.

1. Чтобы выбрать желаемый диапазон частот (AM или FM), нажмите кнопку TUNER на передней панели изделия или кнопку FUNCTION на пульте дистанционного управления.

2. Нажмите и удерживайте TUNING (-)/(+) на передней панели, пока индикатор частоты не начнет меняться.

### Автоматическая настройка

- Нажмите и удерживайте TUNING(-)/(+) более 0.5 секунды. Сканирование остановится, как только центр найдет станцию.

### Ручная настройка

Ручная настройка производится кратковременными нажатиями на кнопку TUNING(-)/(+).

3. Нажмите кнопку PROGRAM/MEMO пульта ДУ. На дисплее замигает номер, под которой будет записана станция.

4. Нажимая PRESET (-)/(+) (или PRESET (✓/▲) пульта ДУ), установите нужный номер программы.

5. Снова нажмите кнопку PROGRAM/MEMO. Станция занесена в память.

6. Для занесения других станция повторите шаги с 1(или 2) по 5.

### Удаление всех занесённых в память станций

Нажмите и удерживайте кнопку PROGRAM/MEMO на передней панели примерно на две секунды, пока на дисплее не начнет мигать сообщение «CLEAR», после чего снова нажмите PROGRAM/MEMO для сброса всех станций.

### Справка

Если все ячейки памяти заняты, на дисплее появится сообщение FULL, а номер станции замигает. Для изменения номера станции выполните шаги 4-5.

### Вызов предварительной установки

Нажимая PRESET (-)/(+) на передней панели (или PRESET (✓/▲) на пульте ДУ) установите нужный номер программы.

## Использование радио

1. Чтобы выбрать желаемый диапазон частот (AM или FM), нажмите кнопку TUNER на передней панели изделия или кнопку FUNCTION на пульте дистанционного управления. Будет включена последняя станция, на которую производилась настройка.

2. Нажимая PRESET (-)/(+) (или PRESET (✓/▲) пульта ДУ), выберите нужную программу.  
- При каждом нажатии этой кнопки центр переходит от одной предварительно занесённой в память станции к другой.

3. Настройте громкость, вращая ручку УРОВНЯ ГРОМКОСТИ на передней панели или нажимая РЕГУЛИРОВКА УРОВНЯ ГРОМКОСТИ (✓/▲) на пульте ДУ.

### Прослушивание станций, не занесённых в память

- Пользуйтесь ручной или автоматической настройкой при выполнении пункта 2.
- Для автонастройки нажмите TUNING(-)/(+) на передней панели.

### Чтобы выключить радио

Для выключения системы нажмите POWER (⏻) или перейдите в другой режим [CD/MP3, AUX, USB (Только в моделях LX-U550 и LX-U250)), TAPE].

### Справка

- Если станция FM принимается с посторонним шумом. Нажмите MODE/RIF на передней панели чтобы с дисплея исчезло "STEREO". Стереозвук исчезнет, но качество приёма улучшится. Чтобы восстановить стереозвук снова нажмите кнопку.
- Для улучшения приёма Переориентируйте антенны.

### Примечания

- Если стереоприём искажен шумами, переведите радиоприем в режим моно, нажав кнопку "MODE/RIF" (фильтр радиоинтерференции).
- При записи передач радиовещания в диапазонах средних (MW(AM)) могут происходить характерные "приливы" шумов. В этом случае нажмите кнопку "MODE/RIF".

## Воспроизведение с магнитофона

Используйте только стандартную магнитофонную пленку.

### Основные операции при воспроизведении

1. Нажмите кнопку TAPE (или FUNCTION), чтобы выбрать режим прослушивания записи на аудиокассете.  
(В окне дисплея появляется индикатор "NO TAPE".)
2. Откройте кассетную деку, нажав на деку в месте, обозначенном символом ▲ PUSH EJECT.
3. Вставьте кассету нужной стороной наружу и закройте деку.
4. Нажмите кнопку PLAY (▶ или ◀: HE VO ВСЕХ МОДЕЛЯХ).

### Остановка воспроизведения

Во время воспроизведения нажмите кнопку STOP(■).

### Сброс счетчика расхода ленты

Нажмите кнопку COUNTER RESET(COUNT.RESET) во время воспроизведения. В окне дисплея отобразится время воспроизведения "TP - 0000".

### Быстрое воспроизведение ленты назад или вперед




После нажатия I◀◀ ◀◀/▶▶ ▶▶▶ на передней панели или ◀◀/▶▶ на пульте ДУ во время воспроизведения или остановки, нажмите PLAY (▶) в нужный вам момент.

### ДЕКА С АВТОСТОПОМ

- После воспроизведения одной стороны кассеты воспроизведение автоматически прекращается.

### ДЕКА С АВТОРЕВЕРСОМ: НЕ ВО ВСЕХ МОДЕЛЯХ

- Нажимая PLAY MODE, вы можете выбрать направление воспроизведения кассеты.

Дисплей	Результат
	После воспроизведения стороны А или Б кассеты происходит остановка.
	После воспроизведения стороны А и Б кассеты происходит остановка.
	После воспроизведения стороны А и Б шесть раз происходит остановка.

## Запись на магнитную ленту

Перемотайте ленту до точки начала записи. используйте только стандартную магнитофонную пленку.

### Основные настройки

1. Активируйте режим, являющийся источником записи на аудиокассету (кроме режима прослушивания аудиокассет).
2. Откройте отделение для кассет и вставьте чистую кассету.

### Установка направления записи : НЕ ВО ВСЕХ МОДЕЛЯХ

Для выбора направления записи несколько раз нажмите PLAY MODE.

### Запись в обычном режиме

1. Нажмите кнопку ●/|| на пульте дистанционного управления.  
- Индикатор "REC" начинает мигать; кассета находится в режиме паузы.
2. Нажмите ●/|| или PLAY(▶) на передней панели или на пульте ДУ.  
Начинается запись.

### Пауза

Во время записи нажмите ●/||.  
- При этом в окне дисплея будет замигает индикатор "REC".

### Остановка записи

Нажмите кнопку TAPE STOP(■).

### Синхрозапись с компакт-диска

Функция синхрозаписи с компакт-диска позволяет полностью автоматически дублировать компакт-диск и программные заголовки на кассету.


1. Нажмите кнопку в режиме остановки CD SYNC. При этом в окне дисплея замигает индикатор REC "REC" и "CD SYNC".
2. Примерно через 8 секунд начнется синхронизированная запись.

### Примечания

- Если вы хотите определенный трек, перед началом синхрозаписи выберите его кнопкой CD SKIP/ SEARCH (I◀◀ ◀◀/▶▶ ▶▶▶).
- Во время записи выбор функции невозможен


## Воспроизведение CD

### Основные операции при воспроизведении

1. Нажмите кнопку CD/MP3 (или FUNCTION), чтобы выбрать режим CD/MP3.  
Если диски не установлены, на индикаторе появится "NO DISC".
2. Нажмите  OPEN/CLOSE и положите диск в лоток для дисков.




#### Примечание

Чтобы вставить диск диаметром 8 см (3 дюйма) положите его на внутренний круг лотка.




3. Чтобы закрыть отделение для диска нажмите кнопку  OPEN/CLOSE.

Аудиодиск: На дисплее появляется надпись "READING" (ЧТЕНИЕ), затем - общее количество треков и время воспроизведения.



MP3-диск: На дисплее появляется надпись "READING" (ЧТЕНИЕ), затем - общее количество файлов.

4. Нажмите кнопку PLAY () на центре или PLAY/ PAUSE (/ ) на пульте дистанционного управления.  
Кроме того, вы можете проигрывать аудиодиск или MP3-диск с помощью нумерованных кнопок.









### Пауза в воспроизведении

Во время воспроизведения нажмите кнопку CD PAUSE (CD ) или PLAY/ PAUSE (/ ) на пульте дистанционного управления.) на пульте ДУ.  
Для возобновления работы снова нажмите эту же кнопку.





### Остановка воспроизведения

В ходе воспроизведения нажмите кнопку STOP () на передней панели изделия или кнопку CD STOP () на пульте дистанционного управления.

### Пропуск трека

- Для перехода к следующему треку нажмите  /  .
- Когда кнопка  /   нажата один раз в середине раздела или трека, плеер возвращается к началу раздела или трека. Если повторно нажимать эту кнопку, при каждом нажатии кнопки будет происходить пропуск трека.

### Поиск трека

Нажав и удерживая во время воспроизведения кнопку  /   на пульте ДУ, освободите ее в нужный вам момент.

#### Примечания

Данная функция не доступна при воспроизведении MP3-файла.

### Повтор

#### Повторное воспроизведение одного трека

Во время воспроизведения нажмите кнопку REPEAT.  
- В окне дисплея появится индикатор "REPEAT 1".

#### Повторное воспроизведение всех треков

Во время воспроизведения снова нажмите кнопку REPEAT.

- В окне дисплея появится индикатор "REPEAT".

#### Отмена повторного воспроизведения

Во время воспроизведения снова нажмите кнопку REPEAT.

- Индикатор Repeat indicator исчезнет.

### Проверка информации MP3-файла

Нажмите кнопку MP3 Info во время воспроизведения MP3-файла.

- Информация (название, исполнитель или альбом) файла MP3 будет показана на дисплее.
- Если MP3-файл не содержит информации, на дисплее появится надпись "NO ID3 TAG".

#### Примечания

Данное устройство может воспроизводить диски CD-R или CD-RW, содержащие аудиотреки или MP3-файлы.

### Программирование воспроизведения

Вы можете проигрывать треки на диске в заранее заданном порядке. Запрограммировать можно до 20 файлов.

1. При остановленном проигрывателе нажмите кнопку PROGRAM/MEMO на пульте дистанционного управления.
2. Для выбора трека нажмите **◀◀ ◀▶▶ ▶▶**.  
ПРИМЕР: На дисплее отобразится "04 P-01".

Дорожки программы	
Номер программы	

3. Нажмите кнопку PROGRAM/MEMO на пульте дистанционного управления.
4. Повторите шаги 1~3.
5. Нажмите кнопку PLAY (▶) на центре или PLAY/ PAUSE (▶/||) на пульте дистанционного управления.  
В окне дисплея появляется надпись "PROG.".

### Проверка содержания программы

При остановленном проигрывателе нажмите кнопку PROGRAM/MEMO на пульте дистанционного управления.

- Будет показан номер трека и диска.

### Сброс программы

При остановленном проигрывателе нажмите кнопку PROGRAM/MEMO на пульте дистанционного управления. Затем нажмите CLEAR на музыкальном центре или STOP (■) на пульте ДУ.

### Дополнение программы

1. При остановленном проигрывателе несколько раз нажмите кнопку PROGRAM/MEMO на пульте дистанционного управления, чтобы надпись Номер программы замигала.
2. Повторите шаги 2~4.

### Изменение содержания программы

1. Нажмите кнопку PROGRAM/MEMO на пульте дистанционного управления чтобы вызвать программу, которую вы хотите изменить.
2. Повторите шаги 2~4.

## О формате MP3/WMA

### MP3

- MP3-файл - это аудиоданные, сжатые в формате MPEG1. Файлы, имеющие расширение ".mp3", называются MP3-файлами.
- Устройство не определяет MP3-файл, не имеющий расширения ".mp3".

### Формат WMA

- Формат файлов WMA представляет собой специальную технологию сжатия аудиоданных от компании Microsoft.
- Формат WMA (Windows Media Audio) обеспечивает двойное сжатие аудиоданных в формате MP3.

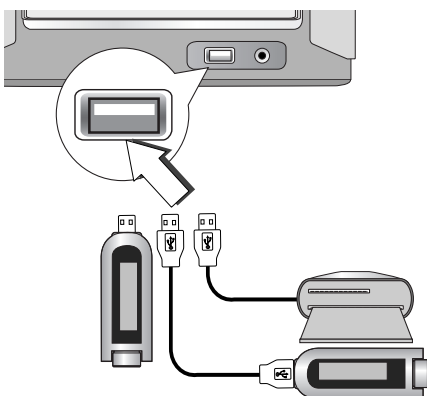
### Совместимость MP3-диска с данным устройством ограничена следующими условиями:

1. Частота дискретизации / 8 - 48 кГц.
2. Скорость передачи / 8 - 320 кбит/с.
3. Физический формат диска должен быть "ISO 9660".
4. Если вы записываете MP3-файлы с помощью программы, которая не создает файловую систему, например, "Direct-CD" и т. п., воспроизведение MP-3 файлов будет невозможно. Рекомендуется использовать программу "Easy-CD Creator", которая создает файловую систему стандарта ISO 9660.
5. Названия файлов должны состоять из 30 или менее знаков и иметь расширение ".mp3", например, "\*\*\*\*\*.MP3".
6. Даже если на диске содержится более 1000 файлов, на дисплее будет показано не более 999.

### Многосеансовая запись

- Данная функция определяет диск, записанный в многосеансовом режиме, по диску типа CD-ROM. Например: Если в первом сеансе записаны MP3-файлы, будут воспроизводиться только MP3-файлы, записанные в первом сеансе. Если во всех сеансах записаны только MP3-файлы, будут воспроизводиться все MP3-файлы из каждого сеанса. Если в первом сеансе записан аудиодиск, будет воспроизводиться только аудиодиск, записанный в первом сеансе.

## Функция USB (только в моделях LX-U550/U250)



### Основной режим воспроизведения

1. Подключите устройство с выходом USB к разъему USB на вашем изделии.
2. Чтобы войти в режим USB, нажмите кнопку USB.  
На дисплее появится надпись "CHECKING", после чего будет выведено общее количество файлов на подсоединенном носителе.
3. Нажмите кнопку PLAY (▶) на передней панели изделия или кнопку PLAY/ PAUSE (▶/||) на пульте дистанционного управления.  
Вы также можете активировать режим воспроизведения нажатием соответствующих кнопок с цифрами.

### Примечание

Если, помимо воспроизведения файлов в основном режиме, вы захотите использовать другие функции, обратитесь к разделу «Воспроизведение компакт-дисков».

### Переход к другим картам памяти

При использовании MP3-плеера или карты памяти, нажмите кнопку D.SKIP на пульте дистанционного управления в режиме воспроизведения или остановки.

### Примечания

- Не отсоединяйте от изделия MP3-плеер или карту памяти во время воспроизведения файлов с носителя USB.
- Не добавляйте и не удаляйте карты памяти во время воспроизведения файлов с носителя USB, которым является устройство с возможностью считывания нескольких карт памяти.
- Максимальное количество файлов - 999 на каждом носителе.
- Сохраняйте файлы в карте памяти после форматирования.
- Воспроизведение файлов с жестких дисков с лакировочным покрытием не поддерживается.
- Воспроизведение файлов с MP3-плеера, требующего установку дополнительных драйверов, не поддерживается.
- Данное устройство способно воспроизводить файлы аудиоданных формата MP3/WMA с USB-устройства.
- Названия файлов в формате MP3 и ID3-тег должны быть на английском языке.
- Функция форматирования карты памяти в данном проигрывателе не предусмотрена.
- Данный проигрыватель несовместим с концентраторами (хабами) USB.
- Карты памяти, рекомендуемые для использования: Compact Flash Card (CFC), Micro Drive (MD), Smart Media Card (SMC), Memory Stick (MS), Secure Digital Card (SD), Multi Media Card (MMC), Memory Stick Pro (MS-Pro).
  - Изделие совместимо с: файловой системой FAT 12, 16, 32.
  - Используйте только рекомендованные карты памяти.



## 4. Уход и Обслуживание

### Перевозка изделия

Оригинальная транспортная картонная коробка и упаковочные материалы могут пригодиться. Для обеспечения максимальной защиты упакуйте изделие, как оно было упаковано на заводе, если вам нужно его перевезти.

### Чистка изделия

Для чистки проигрывателя используйте мягкую сухую ткань. Если поверхность слишком грязная, используйте мягкую ткань, слегка смоченную в мягком моющем растворе.

Никогда не пользуйтесь сильными растворителями, такими как спирт, бензин или разбавитель краски. Они могут повредить поверхность изделия.

Не пользуйтесь рядом с аппаратом летучими жидкостями, такими как инсектицидные аэрозоли. Не оставляйте резиновые или пластиковые изделия в соприкосновении с аппаратом в течение продолжительного времени. Это оставляет следы на поверхности.

### Обслуживание

Воспользуйтесь таблицей на следующей странице для решения проблем перед тем, как обращаться в сервисный центр.

## Устранение возможных неисправностей

Симптом	Причина	Меры
Нет питания.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отключен шнур питания.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Надежно подсоедините штепсель шнура питания к сетевой розетке</li> </ul>
Нет звука.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отключено питание дополнительного оборудования.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Включите дополнительное оборудование.</li> </ul>
Не начинается воспроизведение.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не вставлен диск или кассета.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вставьте диск или кассету.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вставлен диск или кассета, воспроизведение которых невозможно.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вставьте диск или кассету, которую возможно проигрывать.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Диск перевернут.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Поставьте диск стороной с записью вниз.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Диск положен неаккуратно.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Положите диск в соответствующие направляющие лотка.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Загрязнен диск.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Очистите диск.</li> </ul>
Пульт дистанционного управления не работает.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пульт дистанционного управления не направлен на окошко датчика ДУ.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Направьте пульт дистанционного управления на датчик системы.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пульт слишком удален от системы.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пользуйтесь пультом на расстоянии в пределах 23 футов (7 м).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Между пультом и системы находится препятствие.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Устраните препятствие.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Разрядились элементы питания в пульте ДУ.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените элементы питания новыми.</li> </ul>

## 5. СПРАВКА

### Технические характеристики

Раздел		МОДЕЛИ	LX-U550A/D/X LX-W550A/D/X	LX-U250A/D/X LX-W250A/D/X
[Основные характеристики]	Потребляемое напряжение	См. этикетку на задней панели прибора.		
	Потребляемая мощность	100Вт	60Вт	
	Масса	5.5кг	4.4кг	
	Габариты (Ш x В x Г)	170 X 195 X 323мм		
[CD]	Диапазон воспроизводимых частот	40 - 18000 Гц		
	Отношение сигнал/шум	70 дБ		
	Динамический диапазон	70 дБ		
[Тюнер]	FM	Диапазон частот	87.5 - 108.0 МГц или 65 - 74 МГц, 87.5 - 108.0 МГц	
		Промежуточная частота	10.7 МГц	
		Отношение сигнал/шум	60/55 дБ	
		Диапазон воспроизводимых частот	60 - 10000 Гц	
	AM (MW)	Диапазон частот	522 - 1620 кГц или 520 - 1720 кГц	
		Промежуточная частота	450 кГц	
		Отношение сигнал/шум	35 дБ	
		Диапазон воспроизводимых частот	100 - 1800 Гц	
[Усилитель]	Выходная мощность	50Вт + 50Вт	20Вт + 20Вт	
	Коэффициент гармоник	0.2%		
	Диапазон воспроизводимых частот	40 - 25000 Гц		
	Отношение сигнал/шум	80 дБ		
[КАССЕТА]	Скорость ленты	3000 ± 3% (МТТ-111. Кормальная скорость)		
	Детонация звука	0.25% (МТТ -111, JIS-WTD)		
	Время прямой/обратной перемотки	120секунд (С-60)		
	Диапазон воспроизводимых частот	250 - 8000Гц		
	Отношение сигнал/шум	43дБ(Р/В)/43дБ(Р/Р)		
	Разделение каналов	50дБ(Р/В)/45дБ(Р/Р)		
	Сигнал стирания	55дБ (МТТ-5511)		
[Громкоговорители]		<b>LXS-U550/LXS-W550</b>	<b>LXS-U250/LXS-W250</b>	
	Тип	Двухполосный, 2 динамика		Двухполосный, 2 динамика
	Импеданс	6 Ω		6 Ω
	Диапазон воспроизводимых частот	85 - 20000 Гц		90 - 20000 Гц
	Уровень звукового давления	88 дБ/Вт (1м)		87 дБ/Вт (1м)
	Номинальная подводимая мощность	50 Вт		20 Вт
	Максимальная подводимая мощность	100 Вт		40 Вт
	Габариты (Ш x В x Г)	160x250x186мм		160x250x186мм
	Вес нетто	2.2кг		2.1кг

Конструкция и технические характеристики могут подвергаться изменениям без специального уведомления.



P/NO : 3834RH0085T